Fortaleciendo cumplimento di leynan laboral na Aruba

Un guia paso pa paso pa trahado (Parti 34)

E lucha pa husticia den labor y mantencion di leynan di trabou ta un prioridad constante den cualkier sociedad. Na Aruba, un paso importante a wordo tuma cu e introduccion di e "Landsbesluit bestuurlijke handhaving arbeidswetgeving," un decreto cu ta stipula reglanan general pa e implementacion di articulo 3, di cuater lid, di e Landsverordening bestuurlijke handhaving arbeidswetgeving (AB 2013 no. 20).

E documento aki ta detaya e base pa determina e suma di boetnan administrativo y dwangsom (multanan diario), como tambe e proceduranan pa aplica e autoridadnan aki.

Conoce e obhetivo principal y tipo di sancion
E obhetivo principal di e decreto aki ta pa stipula reglanan cla y conciso relaciona cu boetnan administrativo (bestuurlijke boete) y dwangsom (last onder dwangsom) ora cu violacionnan di leynan laboral wordo detecta.

Esaki ta pa asina sigura cu tin un forma husto y consistente pa castiga e infractor y stimula nan pa cumpli cu e leynan laboral. E ley aki a wordo presenta na Gobernador di Aruba pa conseho di Raad van Advies, kende a duna un conseho positivo riba e contenido y meta di e concepto di ley.

E decreto ta distingui entre dos tipo di sancion principal:
* Last onder dwangsom (Dwangsom): Esaki ta un ordo cu ta exigi pa un situacion ilegal wordo coregi. Si no wordo cumpli, un suma specifico (por ehempel, pa dia of pa cada violacion) lo wordo cobra. E meta ta pa stimula e infractor pa stop di viola e ley of pa remedia e situacion.

* Bestuurlijke boete (Boetnan Administrativo): Esaki ta un suma di placa impone como castigo pa un violacion di ley. E meta ta pa castiga e infractor pa e acto cometi y desanima futuro violacionnan.

Categoria di Violacion y Determinacion di Boet
E ley ta clasifica violacionnan den dos categoria, dependiendo di nan seriedad. E categorianan aki ta determina e sumanan basico, minimo y maximo pa dwangsom y boetnan administrativo.



Dwangsom (Last onder dwangsom)
Pa cada dia cu e violacion persisti, of pa cada biaha cu e ordo wordo viola:

* Categoria 1 (Violacionnan leve): Suma Basico: Afl. 500,-. Suma Maximo pa tempo: Afl. 12.500,-. Suma Maximo pa violacion di e ordo: Afl. 125.000,-.

* Categoria 2 (Violacionnan serio): Suma Basico: Afl. 1.000,-. Suma Maximo pa tempo: Afl. 25.000,-. Suma Maximo pa violacion di e ordo: Afl. 250.000,-.

E Minister por adapta e sumanan aki cu te hasta 100% (sea baha of subi), dependiendo di e gravedad di e violacion y e efecto desea di e dwangsom. Si e beneficio obteni pa medio di e violacion ta mas halto cu e sumanan maximo, e Minister por dobla e dwangsom.

Boetnan Administrativo (Bestuurlijke boete)
E sumanan aki ta varia tambe dependiendo si e infractor ta un persona huridico (compania) o un persona natural (individuo):
Pa Persona Huridico (Compania):
* Categoria 1: Suma Basico: Afl. 5.000,-. Suma Maximo: Afl. 125.000,-.

* Categoria 2: Suma Basico: Afl. 10.000,-. Suma Maximo: Afl. 250.000,-.

Pa Persona Natural (Individuo):
* Categoria 1: Suma Basico: Afl. 1.500,-. Suma Maximo: Afl. 40.000,-.

* Categoria 2: Suma Basico: Afl. 3.000,-. Suma Maximo: Afl. 80.000,-.

Ademas, e tamaño di e empresa tambe ta hunga un rol den determinacion di e boet. Por ehempel, un empresa grandi (100 o mas empleado) lo paga e suma basico completo, mientras cu un empresa chikito (menos di 10 empleado) lo paga un cuarto di e suma basico. E Minister por baha o subi e boet cu te hasta 100% basa riba e seriedad, duracion, o culpabilidad di e infractor. E capacidad financiero di e infractor tambe por wordo tuma den cuenta, permitiendo e Minister pa baha e boet cu te hasta 100% si necesario.

Principionan importante

E decreto ta subraya algun principio fundamental pa sigura husticia den e proceso di sancion:
* No un Dwangsom Dobel: Un dwangsom no por wordo impone si un otro dwangsom pa e mesun violacion ta activo caba.

* No Boet sin Culpa: Un boet administrativo no por wordo impone si tabatin un motibo valido pa e violacion, o si e violacion no por wordo culpa n'e infractor. Esaki ta den linea cu e principio di "no castigo sin culpa".

* Multiple Violacion: Si dos of mas regla wordo viola, un boet administrativo por wordo impone pa cada violacion separa.

* Muerte di Infractor: Un boet administrativo no wordo impone si e infractor a fayece. Si e boet no ta irevocable na momento di fayecimento, e ta caduca.

* Ne-bis-in-idem: Un persona no por wordo castiga dos biaha pa e mesun violacion. Esaki ta un principio hudicial cu ta sigura husticia den e proceso di castigo.



PUBLIC AUCTION

THURSDAY
JULY 31, 2025

On Thursday, July 31, 2025 at 11 am, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (*executoriale verkoop*) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

Sabana Grandi 13-D
a residential house, on a right of long lease until October 12, 2066, on a parcel government land with a measurement of 496 m2, situated at Papilon in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba with a measurement letter (meetbrief) number 69 of 2006.

Starting bid: t.b.d.



AUCTION NOTARY: Th.R. JOHNSON
·The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary Th.R. Johnson.
·Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
·The auction may be stopped or postponed at any time.
·Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
·A signed and dated private bid can be submitted until **July 16, 2025, at 5 PM**. A bidding form can be downloaded on our website.

For more information visit:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Conclusion: Un paso adelante pa husticia laboral

E "Landsbesluit bestuurlijke handhaving arbeidswetgeving" ta representa un stap crucial den fortificacion di e leynan laboral na Aruba. Door di stipula reglanan cla pa boetnan administrativo y dwangsom, e ta ofrece un structura mas robusto pa e Minister encarga cu asuntonan laboral pa combati violacionnan. Esaki no solamente ta proteha e derechonan di trahadonan, pero tambe ta crea un ambiente di trabou mas husto y transparente, caminda cumplimento cu ley ta esencial.

E enfasis riba culpabilidad, e capacidad pa ajusta boetnan basa riba circumstancianan specifico y e proteccionnan contra sancionnan dobel ta demostra un intento pa logra un balans entre mantenshon di ley y husticia pa tur partido envolvi. Cu e implementacion di e decreto aki, Aruba ta reafirma su compromiso cu un mercado laboral responsabel y igual.